

PÚBLICO

4 de septiembre de 2001Índice AI: MDE 13/034/2001/s

IRÁN Más información (actualización núm. 1) sobre la AU 215/01 (MDE 13/032/2001/s, del 31 de agosto del 2001) - Posible presa de conciencia y temor por la seguridad

Tahmineh Milani, de 41 años de edad

El 2 de septiembre, el Tribunal Islámico Revolucionario ordenó la puesta en libertad bajo fianza de la directora de cine Tahmineh Milani.

Tahmineh Milani llevaba detenida aproximadamente una semana. El presidente de la judicatura de Teherán, actuando en calidad de fiscal, la había acusado de «valerse indebidamente del arte como herramienta para llevar a cabo actividades del agrado de los grupos contrarrevolucionarios y de los enemigos de Dios (*mohareb*)».

El viceministro de Cultura intervino para conseguir su puesta en libertad: actuó como fiador abonando la fianza fijada en 200 millones de riales (aproximadamente 115.000 dólares estadounidenses). Según los informes, la instrucción sumarial está en curso aunque todavía no se ha fijado una fecha para el juicio.

La Casa del Cine (*Khaneh-ye Cinema*), organismo profesional que reúne a los productores cinematográficos iraníes, ha manifestado su satisfacción por la liberación.

Muchas gracias a todos los que enviaron llamamientos. Envíen una última ronda de cartas para que lleguen lo antes posible, en inglés o en su propio idioma:

- manifestando su satisfacción ante la puesta en libertad bajo fianza de Tahmineh Milani, e instando a que se formulen sin demora los posibles cargos que existan contra ella;

- haciendo hincapié en el hecho de que en caso de ser procesada sólo se le deberán imputar delitos comunes reconocibles por el derecho internacional;
- recordando a las autoridades judiciales que el artículo 19, apartado 2, del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos dispone: «Toda persona tiene derecho a la libertad de expresión; este derecho comprende la libertad de buscar, recibir y difundir informaciones e ideas de toda índole, sin consideración de fronteras, ya sea oralmente, por escrito o en forma impresa o artística, o por cualquier otro procedimiento de su elección».

LLAMAMIENTOS A:

Líder de la República Islámica de Irán

His Excellency Ayatollah Sayed 'Ali Khamenei

c/o The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection

Tehran, Irán

Telegramas: Ayatollah Khamenei, Tehran, Irán

Tratamiento: Your Excellency/Excelencia

Presidente Jatami

His Excellency Hojjatoleslam Sayed Mohammad Khatami
The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection
Tehran, Irán

Telegramas: President Khatami, Tehran, Irán

Fax: + 98 21 649 5880

Correo-e: khatami@president.ir

Tratamiento: Your Excellency/Excelencia

Presidente de la Judicatura

His Excellency Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahrudi
Ministry of Justice
Park-e Shahr
Tehran, Irán

Telegramas: Head of the Judiciary, Tehran, Irán

Fax: + 98 21 537 8827 (El número puede haber cambiado. Un mensaje grabado en inglés indica cuándo enviar el fax; háganlo antes de oír el tono para dejar mensajes.)

Tratamiento: Your Excellency/Excelencia

COPIAS DE LOS LLAMAMIENTOS A:

Ministro de Asuntos Exteriores

His Excellency Kamal Kharrazi
Ministry of Foreign Affairs, Sheikh Abdolmajid Keshk-e Mesri Avenue
Tehran, Irán

Fax: + 98 21 390 1999 (Departamento de Derechos Humanos)

Correo-e: matbuat@mfa.gov.ir (Pidan que se remita el mensaje al Departamento de Derechos Humanos)

Tratamiento: Your Excellency/Excelencia

Ministro de Cultura y de Orientación Islámica

His Excellency Ahmad Masjed-Jame'i
Ministry of Culture and Islamic Guidance
Baharestan Square
Kamal-ol-Molk Avenue
Tehran, Irán

Fax: + 98 21 311 7535

Tratamiento: Your Excellency/Excelencia

Casa del Cine (Khaneh-ye Cinema)

23 Semnan Alley,

South Bahar Street

Tehran 15617, Irán

Fax: + 98 21 752 1265

y a los representantes diplomáticos de Irán acreditados en su país.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 16 de octubre del 2001.